

易学易懂 内容丰富 形式多样

# 学说 广州话



geng xi liang la  
梗系靓啦，

shi shuimian hua wu de tan!  
屎水棉花无得弹！

dian jie gan liang  
点解咁靓？

guangzhou ta  
广州塔



小 粤 编  
广东旅游出版社



# 学说 广州话

小 粤 编

广东旅游出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

学说广州话/小粤编. —广州: 广东旅游出版社, 2013. 1(重印)

ISBN 978-7-80766-390-4

I . ①学… II . ①小… III . ①粤语—口语 IV . ①H178

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第179006号

责任编辑: 方 敏

装帧设计: 后浪图书

广东广东旅游出版社出版发行

地址: 广州市越秀区先烈中路76号中侨大厦22楼DE 邮编: 510095

广东昊盛彩印有限公司

(广州市白云区良沙路陈洞村台头街6号 邮编: 5105405)

广东旅游出版社图书网

[www.tourupress.cn](http://www.tourupress.cn)

联系电话: 020-87347994

850毫米×1168毫米 32开 印张12 总字数180千字

2013年1月第1版第2次印刷

定价: 28.00元

本书如有错页倒装等质量问题, 请直接与印刷厂联系换书



# 学说 广州话

小 粤 编

广东旅游出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

学说广州话/小粤编. —广州: 广东旅游出版社, 2013.1(重印)

ISBN 978-7-80766-390-4

I. ①学… II. ①小… III. ①粤语—口语 IV. ①H178

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第179006号

责任编辑: 方 敏

装帧设计: 后浪图书

广东广东旅游出版社出版发行

地址: 广州市越秀区先烈中路76号中侨大厦22楼DE 邮编: 510095

广东昊盛彩印有限公司

(广州市白云区良沙路陈洞村台头街6号 邮编: 5105405)

广东旅游出版社图书网

[www.tourupress.cn](http://www.tourupress.cn)

联系电话: 020-87347994

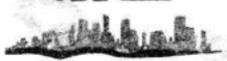
850毫米×1168毫米 32开 印张12 总字数180千字

2013年1月第1版第2次印刷

定价: 28.00元

**本书如有错页倒装等质量问题, 请直接与印刷厂联系换书**

# 前言



广州话是中国南方地区的重要方言之一。广义的广州方言又称“广府话”、“白话”，是粤语的代表方言。

自改革开放以来，广州话在社会交往和经济发展中的影响力不可低估，国内和世界都有不少非粤语区的人士学习和使用广州方言。随着珠三角经济的繁荣，一批又一批的人南下广东，为了交流方便，许多南下广东的人都纷纷学习起广州话。而广州话是一种有着完整听说读写体系的方言，和普通话一样，有自己的发音和文字，可以进行系统的学习。

本书从广州话的发展、特点、拼音方案、词汇学、日常实用会话、广州话典故等方面进行系统论述，为广大广州话爱好者提供最便捷的帮助，是读者学习广州话的不二选择。





# 目 录

## 第一章 广州话发展溯源

广州话简介 .....	12
广州话特点 .....	13
广州话的发展 .....	14

## 第二章 广州话语言学

拼音方案 .....	20
声 母 .....	24



# 学 广 州 话

## 目 录

韵 母 .....	28
声 调 .....	38

### 第三章 广州话词汇学

语 法 .....	40
构词法 .....	44
特殊句式 .....	53

### 第四章 广州话日常实用 会话

学说广州话 .....	58
问 路 .....	63
互相认识 .....	67
旅 游 .....	71
唱 K .....	76
搬 屋 .....	83

返工	89
买衫	94
娱乐对白	100

## 第五章 广州话实用句子

日常生活用语	112
公共场所用语	129
交际用语	190
其他情景用语	228

目  
录

## 第六章 广州话俗语、歇后语

俗语	260
歇后语	320





## 第七章 广州话典故

拍 拖 .....	334
放飞机 .....	334
巴 闭 .....	335
混 吉 .....	335
大耳窿 .....	336
十三点 .....	336
捉黄脚鸡 .....	336
朱义盛 .....	337
金叵 (波) 罗 .....	337
“哨牙”的由来 .....	338
阿茂整饼——冇啲样整啲样 .....	339
光棍佬教仔——便宜莫贪 .....	339
“苏州过后无艇搭”的由来 .....	340
苏州屎 .....	340
唔使问阿桂 .....	341
老窦 (老豆) .....	341
大笨象 .....	342
“七彩” .....	342
“盆满钵满” .....	343
猪笼入水 .....	343

“𠵼唔𠵼”	344
“唔该”	344
乌 龙	345
华秀只狗	347
化骨龙	348
卡拉OK	349
茄喱啡	350
咸 湿	351
咸猪手	352
饮 茶	352
钱的说法	354
正斗·正路	354
𠎅 皮	355
晏·晚	356
执 生	356
拉 阔	357
猪头丙	357
地 胆	358
你铿啲啦	358
大安主意	359
沟 女	359
憨 居	360
罗汉请观音	360
多只香炉多只鬼	360
二打六	361
临老学吹打	361
孤 寒	361



跟官咁耐唔知官姓乜	362
鷄 线	362
博 檟	363
停	363
冇	364
上 岸	364
师 奶	365
叻	365
炒鱿鱼	365
小 强	366
讨口彩	366





## 第一章

# 广州话 发展溯源



## 广州话简介

粤语，又叫广州话，本地人多称为“白话”。粤语是全国七大方言之一，也是一种很有特色的、强势的方言。粤语主要通行于广东大部分地区、广西部分地区及港澳。此外，在美加的华人大部分也是使用粤语。据估计，到目前为止，全世界使用粤语的人口已有8000多万。

粤语内部又分为好几种地方话和次方言。广东境内有广府话、四邑话、高阳话、吴化话、连山话等，广西境内有梧州话、南宁话、钦州话、玉林话等。这些次方言有的比较接近，彼此可以交际，如广府话与梧州话、南宁话；也有些差别较大，彼此难以交际，如四邑话与玉林话。次方言的产生是由于以前交通落后，彼此相对隔绝而逐渐形成的，今天交通发达，更重要的是广播电视媒体发达，而广东和港澳的媒体基本上都是使用粤语，这就促进了广州话的传播，促使其他次方言向广州话靠拢。

分布在广州及其附近几个县市、珠江三角洲地区以及港澳的广府话是粤语的主体，而广州话是粤语公认的标准语。也有人认为香港粤语应作为第二个标准语。但总的说来，广州话与香港话的差别甚小，而且随着穗港两地交流日益频繁和香港文化对广东地区的强烈影响，它们之间的差距也在逐渐变小。

由于广东地区经济发展迅速，而且以经济繁荣的港澳地区为后盾，粤语的地位迅速提升，成为一种强势的方言。粤语的强势地位使粤语具有很强的内聚力和外张力。内聚力是指广东人粤语有强烈的认同感，因此，直到现在，粤语在广东仍是社

会上的主要用语。粤语的扩张力指粤语的使用范围有不断扩张的趋势，广东客家话和闽南话地区的城镇也开始使用粤语。汕尾市是其中一个典型。在改革开放之前，汕尾市是使用闽南话的，到现在，很多年轻人都使用粤语。

## 广州话特点

粤语是汉语方言的一种，和其他方言一样，它直接来源于古代汉语，因此总的说来，粤语和民族其他语言之间相同成分是主要的，居主导地位。但是在长期的发展演变过程中，粤语也形成不同于共同语的一些特点。了解这些特点对于掌握粤语是有一定帮助的。

第一，它大量保留着古代汉语的成分，这表现在语音、词汇、语法等方面。在语音方面，粤语保留了中古汉语韵母的塞音韵尾和唇音韵尾，而在北方方言中这些特征早已消失。又如声调，粤语保留中古汉语平上去入各分阴阳的调类格局，而且还从阴入中衍生出一个中入调。此外，粤语没有北方方言所具有的卷舌音、儿化、轻声等，这些特征都是在中古以后发展形成的，但粤语并没有跟上北方方言的变化。在词汇方面，粤语保留一些古词或古义，而在北方方言中，这些古词已被废弃不用或很少用。如粤语中“粘”说“黏”，北方方言不用。在语法方面，在人名前加“阿”表示亲昵，修饰成分后置，“公鸡”说成“鸡公”，这些都是古汉语特征的遗留。

第二，粤语保留不少古代“南越”族语言的底层成分。古代汉人在与土著杂居和对土著的逐渐同化过程中，不自觉地吸收了“古越语”的成分，这主要表现在词汇方面。如在粤语中



“呢”表示“这”，“唔”表示“不”，“虾”表示“欺负”这些都是“古越语”底层词的遗留。

第三，粤语吸收了较多的外来词。在鸦片战争后，香港割让给英国，广东被迫设立通商口岸，在与外国的长期接触中，粤语也就吸收了不少的外来词，其中主要来自英语，香港粤语中吸收的外来词更多，而且也强烈影响着广东境内的粤语。这些外来词有的是普通话没有吸收的，如“巴士”，普通话中说“公共汽车”，有的是普通话虽然吸收但译法不同，如普通话中的“沙拉”在粤语中译为“沙律”。

第四，粤语在形成发展过程中也不断创造出方言词汇，这些词汇有的沿用至今，也形成了粤语的特点。

## 广州话的发展

### 雏形期——秦汉时期

自上古时期，居于岭南地区的多个原始部族被居于中原地区的华夏族人泛称为南蛮。秦始皇南下攻取“百越”后，华夏族人来到岭南地区，南蛮族人则逃往山区或更南方的地区，当时的华夏族语言开始传入岭南地区。秦朝灭亡后，南海郡尉赵佗兼并桂林郡和象郡称王，建立了短暂的南越国。在汉朝的鼎盛时期，华夏族融合当时周边多个民族演变成汉族。这一时期是粤语出现雏形的时期。